



SORO

Album per pianoforte

Precio: \$ 5.00



Propiedad del Autor



— 7 —

COMPOSIZIONI

PER

PIANOFORTE

DI

ENRICO SORO

“ALBUM PER PIANOFORTE”

Recopilación, restauración y publicación de obras para piano del compositor chileno Enrique Soro (1884-1954)

Gestión de proyecto y coordinación de publicación: Juan Sebastián Cayo Sánchez.

Transcripción y digitalización: Pablo Herrera Vidal, Gerardo Marcoleta Sarmiento.

Maquetación final: Gerardo Marcoleta Sarmiento, Juan Sebastián Cayo Sánchez.

Diagramación: Mario Mendoza Valdivia.

Traducción: Diego Andrade Yáñez.

Portada: Original de la primera edición de 1906

Producción: Centro de Investigación Musical Autónomo CIMA

Información y documentos históricos: Roberto Doniez Soro,
Curador Archivo Enrique Soro

Colaboración: María Blanca Mastrantonio y Danor Quinteros

Ediciones Cluster, diciembre 2018, Valparaíso, Chile

Línea: Música escrita - Recuperación.

Web: www.cimach.cl
www.edicionescluster.cl

ISBN: 978-956-9797-01-9

Impreso en los talleres de Imprenta Victoria, Valparaíso, Chile.



Enrique Soro

**Enrique Soro
(1884 - 1954)**

ÍNDICE

PRÓLOGO	5
NOTAS AL “ALBUM PER PIANOFORTE”	11
DANZA D’ AMORE	17
NOVELLETTA	28
FOLLÍA	33
ANDANTE APPASSIONATO	40
TEMPO DI GAVOTTA	47
NOTTURNO IN DO MAGGIORE	56
MINUETTO	63
BIBLIOGRAFÍA	70

Prólogo

A lo largo de nuestra historia Chile ha proporcionado notables exponentes en el ámbito de la creación musical, quienes han contribuido significativamente al progreso artístico de nuestro país. Sin embargo, en pleno siglo XXI, en Chile aún se desconoce una cantidad importante de obras y compositores nacionales quienes durante el siglo precedente ejercieron un significativo aporte en términos de creación. Esta problemática se acrecienta en el contexto de la formación musical actual en donde jóvenes estudiantes desatienden la relevancia de algunos compositores de gran trascendencia para el desarrollo de nuestra música, los cuales incluso han influido en el presente panorama musical de nuestro país. No obstante, este desconocimiento no se debe únicamente a una despreocupación individual, sino también, a la falta de iniciativas que propongan solucionar esta dificultad. La carencia en el acceso de estas obras bajo la configuración partitura acrecienta el problema puesto que obstaculiza su estudio, interpretación e impacto en la generación actual de profesionales de la música.

En este contexto encontramos a la figura de Enrique Soro Barriga, distinguido músico chileno de la primera mitad del siglo XX quien, sin embargo, y por diferentes factores que no serán parte de este estudio, fue desde 1928 paulatinamente invisibilizado. Su obra, salvo excepciones, actualmente es de escasa difusión ante el medio nacional siendo sus composiciones de un acceso restringido y contemplando a un número reducido de destinatarios.

Consideramos que estos acontecimientos no hacen justicia a una figura de enorme relevancia en el proceso de emancipación musical del país, por lo tanto, a través de este trabajo, se articulan las instancias para mitigar las dificultades relacionadas a la falta de registro, acceso y difusión de su obra ante la comunidad artística local y extranjera.

La contribución de Soro al ambiente musical es incuestionable. Esto sustentado desde una objetividad proporcionada mediante documentos históricos que entregan información sobre conciertos y reconocimientos recibidos en diferentes países, su gestión en procesos de formación por medio de la dirección del Conservatorio Nacional de Música, contratos con relevantes firmas editoras del mundo como Schirmer, grabaciones para la Aeolian Company y Columbia Gramophone Company. Además, sus cualidades como compositor, improvisador, director e intérprete, obtenidas a través de una sólida formación en el extranjero, lo llevaron a relacionarse con importantes personalidades de la época como Maurice Ravel, Ignace Paderewsky, Paul Casals y Camille Saint-Saens, entre otros. Asimismo, las interpretaciones de sus obras por relevantes orquestas del mundo hacen de Enrique Soro un pilar fundamental en la conformación de un imaginario compositivo Chileno del siglo XX.

En concordancia con lo mencionado anteriormente, se ha propuesto el rescate de un fragmento de la obra de Enrique Soro por medio de un

proyecto que contemple la edición y publicación del presente texto, revalorizando su quehacer en el panorama de música chilena académica.

Revisar el extenso catálogo de Soro es indagar en obras en donde el piano, instrumento clásico-romántico por antonomasia, es el medio de mayor búsqueda de respuestas sonoras a sus inquietudes compositivas, de este modo, encontramos diversas composiciones que utilizan este medio como vehículo de expresión, tanto solista como en conjunto con otros instrumentos.

De esta manera, hemos decidido trabajar obras para piano, específicamente sobre *Album per pianoforte*, texto autopublicado por el propio Soro en 1906. Actualmente este documento carece de visibilización ante el medio nacional debido, principalmente, a los escasos ejemplares originales con los que se cuentan en estos momentos. Por ello, identificamos el texto como un bien patrimonial el cual requiere con urgencia su reedición y distribución inmediata. Igualmente, al ser un material que el mismo compositor gestionara en cuanto a su publicación, hace de aquel suceso una acción que habla de un artista dedicado a su obra y arte.

Cabe destacar que este proyecto ha contado con la invaluable participación de Roberto Doniez Soro, curador del Archivo Enrique Soro, quien mediante sus aportes fotográficos, históricos, datos de relevancia y reuniones periódicas, ha contribuido a la realización de este trabajo de investigación. Al mismo tiempo mencionamos que el documento original de *Album per pianoforte* ha sido cotejado con las ediciones que posteriormente realizó Schirmer, quienes luego publicaron cinco de las obras contenidas en el texto original de 1906. De tal forma, consensuar una edición final en vistas de una óptima decodificación en el siglo XXI.

Sobre el estado de conservación del documento original, indicamos que tres ejemplares se lograron localizar en dependencias bibliotecarias de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, sede Alfonso Letelier Llona. Las páginas contienen el habitual oxido de este tipo de documentos antiguos, el cual al no ser resguardado bajo condiciones óptimas de temperatura, se degrada y envejece. Sus tapas han sido restauradas con el objetivo de que las hojas no se desprendan del lomo.

El texto reúne una serie de obras para piano creadas entre 1904 y 1905, las cuales son compuestas en un período de gran inquietud compositiva, y publicadas en 1906 bajo el contexto de un músico que aún no cumple los 22 años. Además, acaba de finalizar sus estudios en el Conservatorio Giuseppe Verdi de Milán, Italia, y recién ha vuelto a su país natal, Chile.

En cuanto a lo estrictamente musical, las obras contenidas en el texto son principalmente desplegadas mediante una textura de melodía acompañada alcanzando un valor melódico incuestionable, característica que Soro abrazó durante todo su catálogo. Formalmente las composiciones mantienen las características propias de la música de tradición centroeuropea, bien estructuradas desde sus diferentes secciones logrando generar unidad

sobre el total de cada una de ellas. En cuanto a los procesos temporales, la regularidad rítmica, lo cual asegura un lenguaje vinculado al período de la práctica común, favorece un sentido de anclaje a la tradición y estilo a la que el compositor se adjunta. Sobre el parámetro de la altura la tonalidad mayor es preponderante y sobre el plano armónico, las disonancias y consonancias son perfectamente empleadas manteniendo, habitualmente, armonías claramente reconocibles. Esto se encuentra en directa correspondencia estética con el trabajo que permanentemente caracterizó al compositor. Los procesos cromáticos son reducidos, esto obedece a una etapa en la cual estas “audacias” aún no son consideradas.

En consecuencia, nuestra intención es que el presente trabajo contribuya a la visibilización nacional e internacional de un fragmento de la obra de Soro, favoreciendo la interpretación, estudio y difusión de una figura fundamental en la construcción de la música docta en Chile. Creemos que propiciando este espacio en el siglo XXI se otorga justicia al quehacer de un hombre dedicado por completo al arte musical, ese arte que lo acompañó durante toda su vida.

Finalmente, mencionamos que la idea un tanto romántica de reeditar este valioso documento es, quizás, tan romántica como el compositor que forma parte del mismo, Enrique Soro.

Juan Sebastián Cayo S.
Universidad de Valparaíso
Universidad de Chile
Septiembre 2018, Valparaíso, Chile

Prologue

Throughout history, Chile has been home to prominent professionals in the field of musical creation people who have made significant contributions to the progress of our country's art. In spite of this, in 21st century Chile, a vast amount of national pieces and composers that exerted a significant influence in terms of musical creation during the previous century are still unknown. This problem is even more concerning in the world of musical education because many young students disregard the importance of composers that significantly influenced the current status of our country's current musical landscape. But this lack of awareness is not merely the result of carelessness on the part of individuals, but also stems from the absence of programs aimed at solving the problem. The issue is further complicated by the fact that it is very difficult to access sheet music for these works, which ends up obstructing the study of the pieces, its interpretation and its impact among the current generation of music professionals.

It is in this context that we introduce the character of Enrique Soro Barriga, a distinguished Chilean musician from the first half of the 20th century, who, nonetheless, and by reasons not dealt with in this study, has been gradually marginalized since the year 1928. Its work, save for a few exceptions, is hardly disseminated within our national environment and its compositions are of difficult access and are aimed at a restricted number of recipients.

We consider this a disservice to a personality of who played an important role in the process of musical emancipation of our country. In this essay, we put forward the instances by which we believe the obstacles to the recording, access, and spreading of Soro's work to the domestic and international communities can be mitigated.

Soro's contribution to the musical environment is undeniable. The objectivity of this assertion is supported by the historical documents that provide us with information on the concerts performed and awards received in different countries, his work in the education sector as an administrator of the Conservatorio Nacional de Música (National Music Conservatory), the contracts he entered with important record companies such as Schirmer, and its recording for the Aeolian Company and the Columbia Gramophone Company. Furthermore, his abilities as a composer, improviser, director and performer, which he gained by training hard abroad, led him to mingle with renowned personalities of his time such as Maurice Ravel, Ignace Paderewski, Paul Casals and Camille Saint-Saens, among others. Likewise, the fact that his pieces are performed by important orchestras around the world make of Enrique Soro an essential part of a 20th-century Chilean musical imaginary.

In line with the above, we propose to rescue a fragment of Enrique Soro's work through a project that includes the editing and publication of the present text, which we hope will help to raise awareness of his work within the framework of Chile's academic music.

Reviewing the extense catalog that comprises Soro's work means diving into a repertoire in which the piano, the quintessential Classical/Romantic instrument, served as the tool for the author to find musical answers to his compositional curiosity. For this reason, many of his compositions use the piano as the medium of expression, in solo or as part of a group of instruments.

Thus, we have decided to work on pieces made for the piano, particularly on his *Album per pianoforte*, a manuscript self-published by Soro in 1906. Nowadays, this document lacks visibility within the national scene, mainly due to the small number of original copies available. For this reason, we deem the document to be cultural property and consider that it is in urgent need of a new edition to be distributed promptly. Similarly, the fact that the author handled its publication by himself speaks to the commitment to the craft and art from the part of the composer.

It must be mentioned that this project has been blessed with the invaluable support of Roberto Doniez Soro, curator of the Enrique Soro Archive, who has contributed to this research by supplying photographs, historical insights, relevant data, and periodical meetings. We would also like to emphasize that the original *Album per pianoforte* document has been cross-referenced with later editions published by Schirmer, company which subsequently went to publish five pieces contained in the 1906 original. In this manner, we have arrived at a definitive edition that serves as a proper translation for the 21st-century.

Regarding the state of conservation of the original text, we were able to find three copies at libraries of the Faculty of Arts of the Universidad de Chile, on its Alfonso Letelier Llonca campus. The pages of these documents contain the normal amount of oxide found in old texts, which when not properly stored at the right temperature deteriorates and ages. The covers have been replaced so as to avoid the pages separating from the spine.

The document is comprised of a series of pieces for piano created between 1904 and 1905, which were composed during a period of great musical curiosity and which were published in 1906 when the author hadn't reached 22 years old yet. He was back in his homeland of Chile after having recently finished his studies at the Giuseppe Verdi conservatory of Music in Milan, Italy.

From a strictly musical point of view, the pieces contained in the text use as texture the melody-dominated homophony attaining an undeniable melodic value, a feature that Soro embraces throughout his entire catalog. Formally, the pieces maintain the defining features of the music from the Central European tradition, each section masterfully structured achieving a sense of unity over the whole. Regarding temporal processes, rhythmic regularity, which establishes a common language with the common practice period, serves to anchor Soro's work firmly in the tradition and style to which he adscribes. Turning to the parameter of pitch, major

tones dominate its work, while on a harmonic level, dissonances and consonances are expertly utilized generally crafting clearly recognizable harmonies. This presents a direct aesthetic correspondence with the work the author is known for. Chromatic processes are scarce, due to him being from a time when this kind of boldness was not common.

In sum, through this work we aim to raise awareness both domestically and internationally about a fragment of Soro's work, helping to increase the performance, study and dissemination of a fundamental pillar of Chilean art music. We believe that by promoting the creation of such a space in the 21st century we are doing justice to the life of a man that dedicated himself completely to the musical art a profession that followed him throughout his whole life.

As a closing remark, we would like to put forward the idea that as romantic as the idea of republishing such a valuable document is, perhaps it is not more romantic than the composer that created it himself, Enrique Soro.

Juan Sebastián Cayo S.
Universidad de Valparaíso
Universidad de Chile
September 2018, Valparaíso, Chile

Notas al “Album per pianoforte”

I. Antecedentes biográficos

Enrique Soro Barriga (1884-1954) nació en Concepción, ciudad del Sur de Chile, donde recibió las primeras lecciones de su padre Giuseppe, un músico italiano vecindado en este país desde 1870. La precocidad y el talento demostrado por el niño Soro (su primera obra data de 1890 y en el colegio lo llamaban el “pequeño Chopin”) convencieron a su madre Pilar de realizar los trámites necesarios para obtener del Gobierno de Chile una beca para estudiar en Europa. Finalmente, después de muchas gestiones, a comienzos de 1898 viajó a Italia y superando las pruebas de ingreso, se inscribió con el n° 274 en el Conservatorio “Giuseppe Verdi” de Milán, donde había estudiado su padre. Allí, alcanzó notoriedad y tal nivel de excelencia que al egresar en 1904 recibió el Gran Premio al mejor estudiante de su generación. A Chile regresó en 1905 con más de 60 obras de su autoría, 35 de las cuales eran para su instrumento más querido, el piano. Tenía 21 años cuando ingresó como profesor al Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Desde allí, y a través de una incansable actividad, colaboraría durante gran parte de su vida en la gestación de un ambiente musical más rico y fecundo para Chile.

II. El “Album per pianoforte” en la prensa de la época.

En marzo de 1906 el diario *El Sur* de Concepción publicó una columna en la que puso en conocimiento a la comunidad de la ciudad, la edición de unas obras de Enrique Soro en los siguientes términos:

“El aplaudido artista penquista ha dado a luz un álbum con siete de sus más hermosas composiciones. Es una obra de aliento y de amor por la música, un “record” de la iniciativa artística de nuestro país. Magníficamente impreso y corregido personalmente por el señor Soro, nos presenta el maestro un conjunto elegante, digno de cualquier trabajo europeo. Las composiciones que contiene, casi todas conocidas de nuestro público, son las siguientes:

1. Danza d’Amore, 2. Novelletta, 3. Follia (Tempo di Valzer), 4. Andante Appassionato, 5. Tempo di Gavotta, 6. Notturmo in Do may, 7. Minuetto.

Creemos que la iniciativa del señor Soro, que nos honra con su inteligente consagración al arte, será justipreciada por el público admirador de sus facultades. El Álbum “Soro” consta de 55 páginas litografiadas, y se vende en las librerías de esta ciudad a módico precio.

El señor Soro partirá el lunes a la capital a hacerse cargo de la clase que desempeña en el Conservatorio Nacional. Le felicitamos por su obra.

En un ejemplar de *El Mercurio* de Santiago de la época [sin fecha] se lee:

“Después del concierto con que Enrique Soro se presentó ante el público de Santiago, hará cuestión de 7 a 8 meses [se refiere al primer concierto público dado por Soro al llegar de Milán, realizado en el Teatro Municipal de Santiago el 15 de junio de 1905], y cuyo brillante éxito confirmó el juicio tan encomiástico de que el joven artista había sido objeto de parte de las revistas francesas e italianas, con motivo de las audiciones de algunas de sus obra dadas en París y en Milán, - la publicación hecha por la Imprenta Barcelona de sus más aplaudidas composiciones, ha venido a cimentar ya en forma incontestable la reputación del joven maestro: esto, sin embargo de que la publicación a que hemos hecho referencia no basta para que puedan apreciar en todo lo que vale el talento y los conocimientos de Enrique Soro las personas que no asistieron a su presentación en el Municipal.”

Nota: Según esta información más la fecha del 1º concierto de Soro en Santiago, podemos conjeturar que el álbum habría sido editado entre fines de enero y fines de febrero de 1906.

En una de sus publicaciones de 1906 [sin fecha] *El Diario Ilustrado* de Santiago comenta:

“Don Enrique Soro B. ha editado en un álbum, por los talleres de ‘La Barcelona’, las siguientes composiciones: Danza d’Amore, Novelletta, Follia, Andante Appassionato, Tempo di Gavotta, Notturmo in do maggiore, Minueto. Algunas de ellas, como el ‘Andante’, son conocidas del público inteligente y ha merecido elogiosos juicios. Las otras, como hijas del gran ingenio musical del señor Soro, acrecientan su justa fama de compositor.”

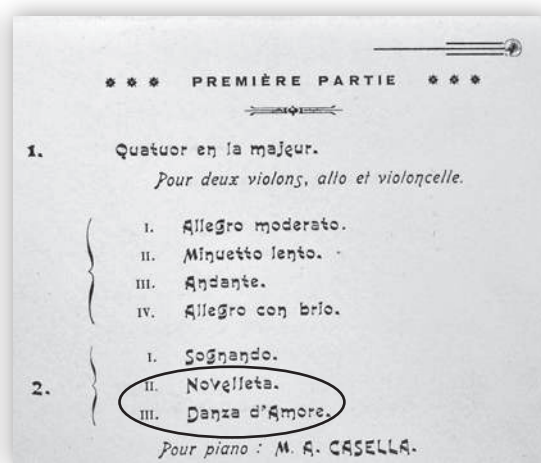
III. Breve información acerca de las obras de este álbum:

a. Según consta en programa de la época de estudiante, Soro presentó el día 16 de junio, a modo de examen del período lectivo 1901-1902 de la clase de Alta Composición del profesor Gaetano Coronaro, una obra titulada “Suite per piccola orchestra: Tempo di gavotta, Andante Appassionato y Scherzo”. De sus dos primeras partes su autor compuso arreglos para piano que incluyó en este álbum. Con el paso del tiempo, la parte central de la Suite tomó independencia y la Suite misma pasó al olvido. De allí en adelante estos “Andantes Appassionatos” (ambos escritos en la tonalidad de Re bemol mayor) se transformarían en las piezas más celebradas e interpretadas de su autor y le valdría su aparición en una famosa colección editada en EEUU y conocida como “La Mejor Música del Mundo”.

Nota: No conocemos la fecha exacta de las composiciones Tempo di gavotta y Andante Appassionato de este álbum. Lo que no cabe duda es que fueron compuestas entre 1902 (“Suite per piccola orchestra”) y fines de 1905 (llegada de su autor a Chile). Esta observación tiene por objeto perfeccionar lo anotado por la musicóloga Raquel Bustos V. en su pionero artículo sobre la música de Enrique Soro en la Revista Musical Chilena (1976), ya que allí son registradas entre las obras de 1917 y 1916 respectivamente.

b. El viernes 16 de diciembre de 1904 Soro ofreció un concierto con obras suyas en la Grand Salle Pleyel de París. Este concierto en el que Soro esperaba hacer el estreno europeo de su Cuarteto para cuerdas en Mi mayor, contó nada menos que con la participación del famoso Cuarteto Geloso (A. Geloso vl.1º, A. Bloch vl.2º, P. Monteux vla. y J. Targis vlc). Durante el concierto se escucharon dos piezas incluidas en este álbum, a saber: Danza d’amore y Novelletta (o Novelletta), interpretadas por el joven pianista italiano Alfredo Casella, que con el tiempo se transformaría en una figura importante de la composición y la dirección orquestal. A este gran acontecimiento, Soro se presentaba como ganador del Gran Premio que se daba a los estudiantes mejor evaluados de su generación. Sin duda, lo que ocurrió esa noche en París nunca más se borró de su mente. Tenía 20 años y estaba por regresar a su patria. Vale la pena acotar que Monteux, por ese entonces violista del Cuarteto Geloso, llegaría a convertirse en un connotado director de orquesta en cuya trayectoria se encuentra el haber dirigido el estreno mundial (también en París) de La Consagración de la Primavera de Igor Stravinski.

Nota: Respecto a las piezas Danza d’amore y Novelletta tenemos un poco más de precisión, fueron compuestas en Milán antes de fines de 1904.



c. En el Archivo Enrique Soro hay un ejemplar del programa correspondiente al primer concierto público dado por Soro en Santiago a su vuelta de Milán. En una columna aparecida en el Diario El Mercurio de Santiago de junio de 1905, se lee:

“Este distinguido artista dará el 15 del presente mes un gran concierto en el Teatro Municipal. El señor Soro, como ya se ha dicho anteriormente, ha llegado recientemente de Italia, después de haber hecho espléndidos estudios en Milán.”

En el programa de este concierto se incluyeron Danza d'Amore y Notturmo en Do mayor de este Álbum. El segundo concierto dado por Soro en Chile fue en la ciudad de Concepción el domingo 18 de junio, donde volvió a incluir ambas obras.

Nota: Durante este concierto Soro presentó su obra “Suite per piccola orchestra”, en un arreglo para dos violines, cello y piano. Así, el público pudo escuchar las piezas Tempo di Gavotta y Andante Appassionato en un formato más pequeño que en Milán en 1902. Vemos también que respecto al “Notturmo en Do mayor” podemos indicar que fue compuesta posiblemente, a más tardar en junio de 1905.

d. En el Archivo Enrique Soro se conserva programa de concierto realizado en el Salón del Club Alemán (Valparaíso), los días jueves 8 y sábado 10 de febrero de 1906. Allí Enrique Soro se presentó acompañado del violinista Luis Palma (nacido en Concepción). Entre las piezas que interpretó como solista al piano, estaban: “Danza d'Amore”, “Novelletta” y “Minuetto” de este álbum.

e. Respecto a la obra Follia, solo podemos decir que fue compuesta hasta fines de 1905. Hago notar que la musicóloga Raquel Bustos V. registra este vals de Soro entre las obras compuestas en 1917.

IV. Carta de Jules Massenet a Enrique Soro

Según nota de un diario sin identificar, Enrique Soro habría enviado de regalo su Álbum al músico francés Jules Massenet (1842-1912), a quien había conocido en sus años de estudiante en el Conservatorio de Milán. Al año siguiente, un 1º de octubre de 1907, este recibe una carta del maestro Massenet en la que se lee lo siguiente:

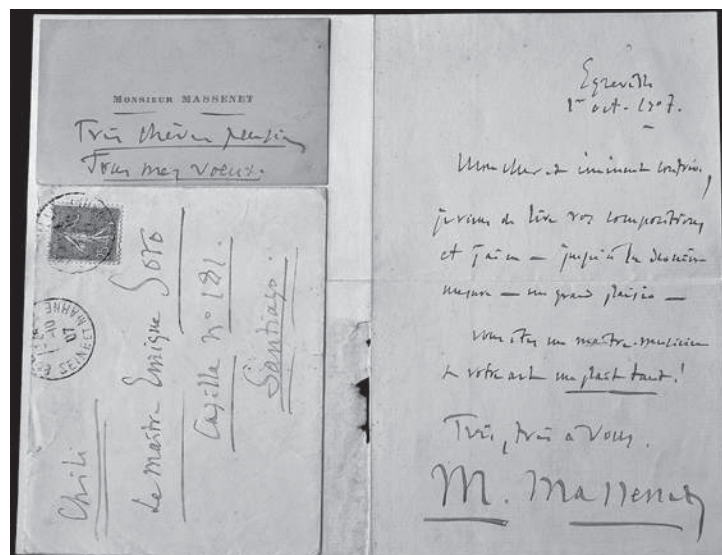
Egreville, 1º Octobre 1907

“Mon cher eminent confrère: Je viens de lire vos compositions et j'ai eu jusqu'à dernière mesure un grand plaisir. Vous êtes un maitre musicien et votre art me plaît tant! Très, très à vous. – M. Massenet”.

Egreville, 1º Octobre 1907

“Mi querido y distinguido colega: acabo de leer sus composiciones y hasta el último compás fueron para mí un placer. Usted es un músico maestro y su arte me gusta mucho! Muy, afectuosamente, Maître Massenet”.

Trad. Flavio Baumann



V. Con el tiempo, cinco de las obras que conforman este Álbum llegarían a ser editadas por la importante casa editora G. Schirmer de Nueva York: cuatro de ellas en la Serie Piano Music for Drawing Room en 1918 y la restante fuera de esa serie un año antes.

Obra	Compuesta	Editada en el extranjero	Dedicada a
Danza d'Amore	hasta 1904	Schirmer 1918	Pedro Montt Montt (Pres. de Chile)
Novelletta	hasta 1904	Schirmer 1918	Delfina Palma de Collao
Follia	hasta 1905	Schirmer 1918	Pedro Bannen
Andante Appassionato	hasta 1905	Schirmer 1917	Antonio Huneeus (ministro 1905)
Tempo di gavotta	hasta 1905	Schirmer 1918	Ricardo Ahumada
Notturmo in Do maggiore	hasta 1905	No	José Tocornal
Minuetto	hasta 1905	No	Ramón Escobar

VI. La Revista Musical Chilena (desde su inicio hasta nuestros días) proporciona la siguiente información acerca de las interpretaciones públicas de las obras de este álbum:

- (1981) En Sala Isidora Zegers, el 10 de septiembre de 1981, la pianista Elma Miranda interpretó Andante Appassionato, Danza d'Amore y Primavera.
- (2004) En Sala Isidora Zegers se realizó un ciclo de conciertos dedicados a músicos chilenos; en el segundo recital realizado el 13 de octubre de 2004 el pianista Patricio Valenzuela interpretó Andante Appassionato y Novelletta.

Sin duda el Andante Appassionato ha sido la pieza para piano más interpretada de Soro. No sería erróneo establecer que por lo menos una vez al año se escucha en algún lugar de Chile, desde la muerte de su autor en 1954.

VII. a) En 2015 fue editado un disco compacto con obras para piano de Soro. El trabajo de interpretación estuvo a cargo de la pianista rusa vecindada en Chile Svetlana Kotova. Entre las obras se incluyó el Andante Appassionato. En la contraportada de este disco figura como fecha de composición de la obra la fecha 1918: lo cual ya sabemos, por todo lo dicho antes, que es incorrecto, b) En 2017 fue editado un disco compacto doble con obras para piano de Enrique Soro. Este fue producto de un proyecto - Fondo de la Música del CNCA - que ganó la pianista María Blanca Mastrantonio. El disco que incluye un valioso rescate de manuscritos de Soro, consideró tres piezas de este álbum: “Tempo di gavotta”, “Danza d’amore” y “Notturmo en Do mayor”.

Cuando Soro publica “Album per piano forte” tiene recién 22 años, todavía le quedan 48 años más de vida creativa. Actualmente podemos contemplar en su producción más de 300 obras (casi 200 dedicadas al piano), con la certeza de que se transformó en pilar fundamental de la música en Chile. Fue profesor, pianista, compositor, director de orquesta, gestor musical y padre de familia. Fue reconocido internacionalmente y en 1948 recibió el Premio Nacional de Arte. Uno de sus adversarios en términos musicales terminó por admitir su valor con la siguiente frase: “...le agradezco toda su obra que es piedra angular en la gloria intelectual de Chile”.

Roberto Doniez Soro
Archivo Enrique Soro
Septiembre 2018



*Al señor
Pedro Montt*

DANZA D'AMORE
(1904)

Enrique Soro

Danza D'amore

Al señor Pedro Montt

Enrique Soro
(1904)

Allegretto con grazia

Piano *mf*

5

9

13

Danza D'amore

17

Pno.

pp e crescendo poco a poco



21



25

8^{va}



29

(8)



33

(8)

f



Danza D'amore

37 (8)

Pno.

41 (8)

pp sotto voce

sf

45 (8)

poco rall.

49

a tempo loco

f marcato

53

Danza D'amore

57

Pno.

ff



61



65

dim



69



Poco meno mosso

73

cantabile e legato



Danza D'amore

77

Pno.

81

85

89

mf

93

cresc.

Danza D'amore

97

Pno.

101

1.

rit.

105

2.

a tempo

p

109

8va *loco*

115

riprendendo il Tempo Primo

Danza D'amore

119 **Tempo primo**

Pno. *mf*

123

127

131

poco rall.

135 *a tempo*

pp cresc. poco a poco

Danza D'amore

139

Pno.

Musical score for measures 139-142. The piece is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The notation is for piano, with a grand staff. Measures 139 and 140 feature a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both with slurs. Measures 141 and 142 continue the melodic and bass lines, with some chords in the right hand.

143

Musical score for measures 143-146. The notation is for piano, with a grand staff. Measures 143 and 144 feature a complex melodic line in the right hand with many slurs and accents, and a bass line with slurs. Measures 145 and 146 continue the melodic and bass lines, with some chords in the right hand.

147

p

Musical score for measures 147-150. The notation is for piano, with a grand staff. Measures 147 and 148 feature a melodic line in the right hand with slurs and accents, and a bass line with slurs. Measures 149 and 150 continue the melodic and bass lines, with some chords in the right hand. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of measure 147.

151

f *sf*

Musical score for measures 151-154. The notation is for piano, with a grand staff. Measures 151 and 152 feature a melodic line in the right hand with slurs and accents, and a bass line with slurs. Measures 153 and 154 continue the melodic and bass lines, with some chords in the right hand. Dynamic markings of *f* and *sf* are present at the beginning of measures 151 and 153 respectively.

155

Musical score for measures 155-158. The notation is for piano, with a grand staff. Measures 155 and 156 feature a melodic line in the right hand with slurs and accents, and a bass line with slurs. Measures 157 and 158 continue the melodic and bass lines, with some chords in the right hand.

Danza D'amore

159

Pno.

pp sotto voce

cresc. poco a poco

sf

163

sf

167

8va

171

(8)

175

ff

8vb

Danza D'amore

179

Pno.

pp *dim. molto e poco rall.* *p*

183

a tempo e senza rall.

187

perdendosi

191

195

ff



*A la señora
Delfina Palma de Collao*

NOVELLETTA
(1904)

Enrique Soro

Novelleta

A la señora Delfina Palma de Collao

Enrique Soro
(1904)

Andantino con moto

Piano *mf con semplicità*

5

9 *sotto voce*

13 *poco rall*

17 *a tempo* *mf*

Novelletta

21

Pno. *pp*

25

29

cresc.

33

f *affrettando* *accel.* *loco*

37

Tempo primo *dim.* *rall.*

Novelletta

41 *a tempo*

Pno. *p*

45

poco rall.

49 *a tempo*

53

sotto voce

57

f

Novelletta

Pno.

61

8^{va}

(8) *loco*

65

f

rit.

69

a tempo

p

73

77

8^{va} *loco*

pp

Ped.



*Al señor
Pedro Bannen*

FOLLÍA
(1905)

Enrique Soro

Follía

Al señor Pedro Bannen

Enrique Soro
(1905)

Tempo di valzer lento

Piano

pp

5

a tempo

mf *lento*

9

string.

rall.

13

a tempo

cresc.

17

rall.

Follia

21 *a tempo*

Pno.

mf *lento*

25

string.

v

rall.

8^{va}

29 *a tempo*

cresc.

33

rall.

37 *Più mosso*

pp

8^{va}

Follia

Pno.

41

f

45

p

8va

cresc.

49

8

loco

rit.

Cantabile e meno mosso

53

mf

57

Follia

61

Pno.

65

69

Più mosso

pp

sva

73

77

cresc.

Follia

81 *8va* *rit.* *mf*

Pno.

85 *a tempo* *mf* *lento*

mf *lento*

89 *string.* *rall.* *8va*

string. *rall.* *8va*

93 *a tempo* *cresc.*

a tempo *cresc.*

97 *rall.*

rall.



*Al señor
Antonio Huneus*

ANDANTE
APPASSIONATO

(1905)

Enrique Soro

Andante Appassionato

Al señor Antonio Huneus

Enrique Soro
(1905)

Andante

Piano

pp

mf

cresc.

Andante Appassionato

9

Pno.

rall.

p

11

a tempo

mf

pp

13

cresc.

15

f

17

dim.

Andante Appassionato

19

Pno.

pp
cantabile
cresc. poco *a poco*
mf

This system contains measures 19 and 20. The right hand features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with slurs. The left hand has a simple bass line with a few notes. Dynamics include *pp* and *mf*. Performance markings include *cantabile*, *cresc. poco*, and *a poco*.

21

This system contains measures 21 and 22. The right hand continues with a similar rhythmic pattern. The left hand has a few notes. A *v* marking is present in the left hand at the start of measure 22.

23

This system contains measures 23 and 24. The right hand continues with a similar rhythmic pattern. The left hand has a few notes.

25

cresc.

This system contains measures 25 and 26. The right hand continues with a similar rhythmic pattern. The left hand has a few notes. A *cresc.* marking is present in the left hand at the start of measure 25.

27

f

This system contains measures 27 and 28. The right hand continues with a similar rhythmic pattern. The left hand has a few notes. A *f* marking is present in the left hand at the start of measure 27.

Andante Appassionato

29

Pno.

31

dim.

33

p

rall.

35

a tempo

mf

pp

37

Andante Appassionato

Pno.

39 *cresc. poco a poco* *accel.*

41

43 *string. e cresc. molto* *f*

45 *ff ritenuto*

47 *(8) loco* *rall.* *a tempo* *p*

Andante Appassionato

Pno.

49

sempre dim.

8^{va}

51

p

pp

(8)-----|

53

poco rall.

m.i

allarg.

m.d

pp

Ped.



*Al señor
Ricardo Abumada*

TEMPO DI GAVOTTA
(1905)

Enrique Soro

Tempo di Gavotta

Al señor Ricardo Ahumada

Allegretto

Enrique Soro
(1905)

Piano

P rall.

a tempo

3

mf legato

6

P rall.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

9

a tempo

12

mf legato

Ped.

Tempo di Gavotta

15

Pno.

mf

Ped.

18

f

mf

21

p *cresc. poco a poco*

24

Ped.

27

pp *rall.*

mf

Ped.

Tempo di Gavotta

30 *a tempo*

Pno.

33

36

mf

Ped. Ped. Ped. Ped.

39

42

p cresc. poco a poco

Tempo di Gavotta

45

Pno.

Ped. Ped. Ped.

48

pp rall. *p*

Ped.

51

a tempo

a tempo

54

cresc.

Ped. Ped. Ped.

57

Ped. Ped. Ped.

Tempo di Gavotta

60

Pno.

ritenuto *molto rall.*

8^{va}

Ped.

63

Trio
Poco meno mosso

mf cantabile

cresc.

Ped.

66

69

1. 2.

73

p

Ped.

Tempo di Gavotta

Pno.

76

mf

Ped.

Detailed description: This system contains measures 76, 77, and 78. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. Measure 76 features a treble clef with a melodic line of eighth notes and a bass clef with a simple accompaniment. Measure 77 continues the melody with some chromaticism. Measure 78 concludes the phrase with a final chord. Pedal markings are present under measures 76, 77, and 78. The dynamic marking *mf* is placed above the first staff.

79

f

p

mf cantabile

Ped.

Detailed description: This system contains measures 79, 80, 81, and 82. Measure 79 starts with a forte (*f*) dynamic in the treble clef and a piano (*p*) dynamic in the bass clef. Measure 80 continues with a melodic line in the treble. Measure 81 is marked *mf cantabile*. Measure 82 ends with a decrescendo hairpin. Pedal markings are present under measures 79 and 80.

83

p

Detailed description: This system contains measures 83, 84, and 85. Measure 83 begins with a piano (*p*) dynamic. The melody in the treble clef is characterized by a series of eighth notes. Measure 84 continues the melodic line. Measure 85 concludes the system with a final chord. Pedal markings are present under measures 83 and 84.

86

molto rall.

p e rall.

Ped.

Detailed description: This system contains measures 86, 87, and 88. Measure 86 starts with a melodic line in the treble clef. Measure 87 is marked *molto rall.* (molto rallentando). Measure 88 is marked *p e rall.* (piano e rallentando) and features a decrescendo hairpin. Pedal markings are present under measures 86, 87, and 88.

a tempo

89

Detailed description: This system contains measures 89, 90, 91, and 92. Measure 89 begins with the instruction *a tempo*. The music returns to a more active eighth-note melody in the treble clef. Measure 90 continues the melodic line. Measure 91 features a melodic phrase with a trill-like ornament. Measure 92 concludes the system with a final chord. Pedal markings are present under measures 89 and 90.

Tempo di Gavotta

92

Pno.

Measures 92-94: Treble clef contains a melodic line with slurs and ornaments. Bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and single notes. A 'Ped.' marking is at the end of the system.

95

mf

Measures 95-97: Treble clef continues the melodic line. Bass clef accompaniment includes a 'Ped.' marking under measures 95-97. A dynamic marking of *mf* is present in measure 96.

98

Measures 98-100: Treble clef continues the melodic line. Bass clef accompaniment continues with chords and single notes.

101

P cresc. poco a poco

Measures 101-103: Treble clef continues the melodic line. Bass clef accompaniment includes a dynamic marking of *P cresc. poco a poco* in measure 101.

104

Measures 104-106: Treble clef contains chords with slurs. Bass clef contains chords with slurs and a 'Ped.' marking under measures 104-106.

Tempo di Gavotta

Pno.

107

pp

p

Ped.

This system contains measures 107 to 110. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. Measure 107 features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *p* (piano). A pedaling instruction 'Ped.' is shown at the bottom.

110

This system contains measures 110 to 113. The right hand continues with melodic lines, while the left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines.

113

cresc.

Ped.

This system contains measures 113 to 116. A crescendo marking '*cresc.*' is present. Pedaling instructions 'Ped.' are indicated at the bottom of the system.

116

Ped.

This system contains measures 116 to 119. It features more intricate textures with sixteenth-note patterns. Pedaling instructions 'Ped.' are shown at the bottom.

119

rit.

rall. molto

mf

Ped.

This system contains measures 119 to 122. It includes tempo markings '*rit.*' (ritardando) and '*rall. molto*' (rallentando molto), and a dynamic marking '*mf*' (mezzo-forte). A final pedaling instruction 'Ped.' is at the bottom.



*Al señor
José Tocornal*

NOTTURNO IN
DO MAGGIORE

(1905)

Enrique Soro

Notturmo in Do maggiore

Al señor José Tocornal

Enrique Soro
(1905)

Andante

Piano

mf espress.

3

5

7

f

mf

Notturmo in Do maggiore

9

Pno.

cresc.

11

13

rall.

a tempo

15

pp dolce

17

cresc.

mf

Notturmo in Do maggiore

Pno.

Measures 19-20: The right hand features a melodic line with eighth notes and triplets, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and triplets.

Measures 21-22: Measure 21 continues the previous texture. Measure 22 features a *rall.* (rallentando) marking and a *8va* (octave) marking in the right hand, with a dynamic *pp* (pianissimo) indicated.

a tempo

⑧

Measures 23-24: Measure 23 begins with a *pp dolce* (pianissimo dolce) marking. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

⑧

Measures 25-26: Measure 25 features a *cresc.* (crescendo) marking. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Measures 27-28: The right hand continues with a melodic line of eighth notes and triplets, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Notturmo in Do maggiore

Pno.

Measures 29-30: Treble clef, bass clef. Measure 29 features a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. Measure 30 continues the triplet pattern in the right hand and has a single note in the left hand.

31 *dim. poco a poco*

Measures 31-32: Measure 31 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. Measure 32 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand.

33

Measures 33-34: Measure 33 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. Measure 34 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. The word *rit.* is written below the bass clef.

35 **Tempo primo**

Measures 35-36: Measure 35 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. Measure 36 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. The dynamic *p* is written above the treble clef.

37

Measures 37-38: Measure 37 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. Measure 38 has a series of triplets in the right hand and a single note in the left hand. The dynamic *cresc.* is written above the bass clef.

Notturmo in Do maggiore

39

Pno.

poco rite.

41

a tempo

appassionato

a tempo

appassionato

43

cresc.

cresc.

45

rite.

rite.

47

dim.

p

dim.

p

Notturmo in Do maggiore

Pno.

49

pp

a tempo

51

poco rall.

ff

m.d.

53



*Al señor
Ramón Escobar*

MINUETTO
(1905)

Enrique Soro

Minuetto

Al señor Ramón Escobar

Enrique Soro
(1905)

Tempo di minuetto

Piano

p con eleganza

4

7

1. 2.

marcato ppp poco rall. poco rall. mf

10

a tempo

14

con delicatezza p

Minuetto

Pno.

17

8va

20

(8) | loco

Ped.

22

p

Ped.

24

1. *mf* 2. *p*

Ped.

27

Ped.

Minuetto

30 Pno.

Ped.

33 *meno mosso*

marcato *pp* *ppp*

36

40 *a tempo*

ff *rall.* Fine

43 **Trio**

p *il canto* *sf* *sf*

Minuetto

46

Pno.

sf

49

1. 2.

sf

52 **Animato**

mf sf sf rall.

mf sf sf rall.

56 *a tempo*

8^{va}

sf sf rall.

sf sf rall.

60 *a tempo*

sf sf rall.

sf sf rall.

Minuetto

64 *a tempo* *8^{va}*

Pno. *sf* *sf* *rall.*

68 *a tempo*

p *sf* *sf*

71

sf *sf* *sf*

74

sf *Ped.*

77 *m.d* *sf* *m.i* *m.d* *sf* *m.i*

Ped. *Ped.* *Ped.*

Minuetto

80

Pno.

(D.C)

8^{vb}

BIBLIOGRAFÍA

- Doniez, R. (2011). Palabra de Soro. Viña del Mar: Ediciones Altazor.
- Gerou, T. (1996). Essential Dictionary of Music Notation. New York: Alfred Publishing.
- Gould, E. (2011). Behind Bars: The Definitive Guide To Music Notation. London: Faber Music.
- Soro, E. (1906) Album per pianoforte, primera edición.
- Stone, K. (1980). Music Notation in the Twentieth Century: A Practical Guidebook. New York: W. W. Norton & Company.

www.edicionescluster.cl

PATROCINA:



El presente texto reúne siete obras para piano del compositor chileno Enrique Soro Barriga. Publicadas originalmente durante el año 1906, este libro emerge como una segunda edición revisada contribuyendo al rescate y permanencia de tan valiosos documento. En pleno siglo XXI esta restauración permite la interpretación y difusión de parte de la obra de uno de los músicos de mayor relevancia para el desarrollo de la música académica nacional, apreciando su legado para las generaciones actuales y venideras.

Juan Sebastián Cayo S.
Centro de Investigación Musical Autónomo CIMA



ISBN: 978-956-9797-01-9

